

Bank of Ayudhya

ແບບ:FS.01/CB

Vientiane Branch

Tel:

ຫົວໜ່ວຍ: 1000000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

ເລີ່ມຕົ້ນວັນທີ: 01/09/2013 ສິ້ນສຸດວັນທີ: 30/09/2013

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສົມບັດ	ໝາຍເຫດ	ຈໍານວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		167,287.09	149,834.99
	1. ເງິນສົດ ແລະທຶກຖືວ່າຄືເງິນສົດ		4,634.33	4,093.03
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		140,851.11	96,975.10
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		21,801.65	48,766.86
II	ເງິນຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		1,466.36	5,089.12
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		1,466.36	191.52
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ		-	4,897.60
III	ຫຼັກຊັບຊື່ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ		-	-
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄໍ້າ		-	-
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		-	-
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		139,986.37	111,209.91
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກ/ໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ		-	-
VII	ສິນເຊື້ອເຊົ່າ-ຊື່ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		-	-
VIII	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		5,501.97	5,159.53
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື່ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	2,425.88
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		3,302.58	1,012.29
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		2,199.39	1,721.36
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		-	-
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		858.57	898.33
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		64.20	138.03
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສໍານັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	-
	3. ອື່ນໆ		794.37	760.30
	ລວມຍອດຊັບສົມບັດ		315,100.36	272,191.88

ບັນດາລາຍງານແນວນອນ
ສະ ສະ ບັບ
ເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານ
ການກວດສອບຈາກບໍລິສັດ
ກວດສອບພາຍນອກ

ຜູ້ສັງລວມ

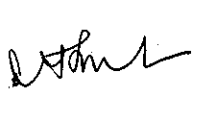
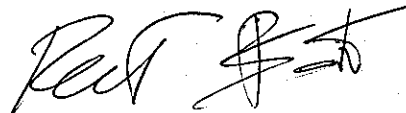
ຫົວໜ້າບັນຊີ ຫົວໜ້າກວດກາ

ວັນທີ

11 OCT 2013

ຫົວໜ້າສິນເຊື້ອ





Bank of Ayudhya

Vientiane Branch

Tel:

ແບບ:FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ: 1000000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

ເລີ່ມຕົ້ນວັນທີ: 01/09/2013 ສິ້ນສຸດວັນທີ: 30/09/2013

ລ/ດ	ລາຍການທົດສອບ	ໝາຍເຫດ	ຈຳນວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ທຶນຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		43,459.94	14,530.80
	1. ເງິນຮັບຜາກບໍ່ມີກຳນົດ		4,316.78	2,790.32
	2. ເງິນຮັບຜາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນກຸຍິມ		39,125.00	11,725.50
	4. ທຶນຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ		18.16	14.98
II	ທຶນຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		88,915.70	85,189.22
	1. ເງິນຮັບຜາກບໍ່ມີກຳນົດ		78,402.95	74,673.22
	2. ເງິນຮັບຜາກມີກຳນົດ		10,506.59	10,396.22
	3. ທຶນຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		6.16	119.78
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໄດ້ມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
IV	ທຶນຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ກຳເນີດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ		-	-
V	ທຶນສິນອື່ນໆ		72,222.50	62,540.13
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		466.31	390.62
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສຳນັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		69,299.78	61,967.44
	3. ອື່ນໆ		2,456.41	182.07
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		110,502.22	109,931.72
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,210.59	100,210.59
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮັບ		-	-
	3. ຄ່າສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		4,680.99	4,680.99
	4. ຄ່າຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄ່າສຳຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		1,399.86	1,112.03
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	-
	9. ຜົນໄດ້ຮັບຈາກຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		454.90	454.90
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		3,755.88	3,473.21
	11. ເງິນຊ່ວຍໜູນ ແລະ ທຶນທີ່ໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ທຶນຕ້ອງສົ່ງສຳຮອງ		-	-
	ລວມຍອດທຶນສິນ ແລະ ທຶນ		315,100.36	272,191.87

ບັນດາລາຍງານນີ້ແມ່ນຊຳລະ
ເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານ
ການກວດສອບຈາກບໍລິສັດ
ກວດສອບພາຍນອກ

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດ

ຫົວໜ້າສິນເຊື້ອ

ວັນທີ

11 OCT 2013

ຫົວໜ້າສາຂາ



ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ

ເລີມຕົ້ນວັນທີ: 01/09/2013 ສິ້ນສຸດວັນທີ: 30/09/2013

ລ/ດ	ລາຍການລຸ້ນສິນ	ໝາຍເຫດ	ຈຳນວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
ກ.	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
1 +	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍ		4,464.87	3,812.01
1.1	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		362.58	345.57
1.2	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		4,102.29	3,466.44
1.3	ດອກເບ້ຍຈາກຫຸ້ນລຸ້ນໃດໆມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
1.4	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈາກການລົງທຶນໃນຫຸ້ນລຸ້ນ		-	-
1.5	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
2 -	ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍ		-369.84	-326.74
2.1	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		-1.98	-1.51
2.2	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		-367.86	-325.23
2.3	ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍຫຸ້ນລຸ້ນໃດໆມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
2.4	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈ່າຍໜ່າຍຮຸ້ນ		-	-
3 +/-	ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄ່າ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ			
1.	ຜິດຜົງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		4,095.03	3,485.27
4 +	ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື້ອເຊົ່າ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໃດໆມີທາງເລືອກຊື້			
5 -	ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອເຊົ່າ ແລະ ໃຫ້ເຊົ່າໃດໆມີທາງເລືອກຊື້			
6 +	ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ			
7 -	ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົ່າທຳມະດາ			
8 +	ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຮຸ້ນ			
9 +	ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		2,081.18	1,851.31
10 -	ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		-49.21	-42.46
11 +/-	ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຸ້ນລຸ້ນເພື່ອຄ່າ			
12 +/-	ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຸ້ນລຸ້ນຊື້ເພື່ອຂາຍ			
13 +/-	ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		508.67	428.49
14 +/-	ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ			
II.	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I + 3+... 13)		6,635.67	5,722.61
15 +	ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ		2,103.62	1,519.52
16 -	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ		-1,394.34	-1,257.72
16.1	ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		-657.95	-592.94
16.2	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		-736.39	-664.78
17 -	ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັກທຶນ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມຊຸມຄ່າຊັບສິນບັດຄັງທີ່ ທີມີຕົວຕົນ ແລະ		-732.17	-527.03
18 -	ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		-2,856.90	-1,984.17
19 +/-	ສ່ວນໄດ້ ຫຼື ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແບ່ງມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ			
19.1	ຄ່າເຊື່ອມຊຸມຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີຕ້ອງສົ່ງ			
19.2	ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມຊຸມຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີເສຍເກັບຄືນໄດ້			
20 +/-	ສ່ວນໄດ້ ຫຼື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແບ່ງມູນຄ່າ ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ			
III.	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍບົກກະຕິສຸດທິ (14+...19)		-2,879.79	-2,249.40
IV.	IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນລາຍການຜິເສດ (II - III)		3,755.88	3,473.21
21 +	ລາຍຮັບບັງເອີນ (ຜິເສດ)			
22 -	ລາຍຈ່າຍບັງເອີນ (ຜິເສດ)			
V.	V. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (IV+ 20+21-22)		3,755.88	3,473.21
23	ອາກອນກຳໄລ			
VI.	VI. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ		3,755.88	3,473.21

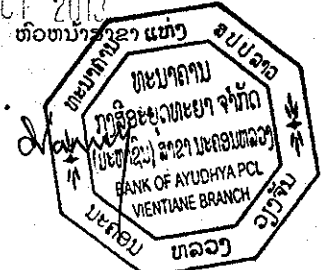
ປະທັບລາຍງານ
ໂດຍ ທ່ານ ພະຍາ ພິມມະວົງ
ປະທັບໂດຍ
ທ່ານ ພະຍາ ພິມມະວົງ
ການກວດສອບຈາກບໍລິສັດ
ກວດສອບພາຍນອກ

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດ

ວັນທີ 11 OCT 2013
ຫົວໜ້າສິນເຊື້ອ



-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Vientiane Branch
Tel.

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2013

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		167,287.09	149,834.99
	1. Cash or Cash equivalent		4,634.33	4,093.03
	2. Deposit with Central Bank - Demand		140,851.11	96,975.10
	3. Deposit with Central Bank - Time		21,801.65	48,766.86
II	Due from Other Banks		1,466.36	5,089.12
	1. Demand Deposit		1,466.36	191.52
	2. Time Deposit		-	-
	3. Loan and Advance -net		-	4,897.60
III	Securities Bought under Repurchase Agreement		-	-
IV	Investment-Net		-	-
	1. Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		139,986.37	111,209.91
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Leasing		-	-
VIII	Fixed Assets -net		5,501.97	5,159.53
	1. Fixed Assets under purchasing or construction		-	2,425.88
	2. Intangible Fixed Assets		3,302.58	1,012.29
	3. Tangible Fixed Assets		2,199.39	1,721.36
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
X	Other Assets		858.57	898.33
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		64.20	138.03
	2. HO & Inter Office Account		-	-
	3. Others		794.37	760.30
	Total Assets		315,100.36	272,191.88

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Vientiane Branch
Tel.

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2013

Item	Liabilities	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		43,459.94	14,530.80
	1. Deposit -Demand		4,316.78	2,790.32
	2. Deposit -Time		-	-
	3. Borrowings		39,125.00	11,725.50
	4. Other Liabilities		18.16	14.98
II	Due to Customers		88,915.70	85,189.22
	1. Deposit -Demand		78,402.95	74,673.22
	2. Deposit -Time		10,506.59	10,396.22
	3. Other Liabilities		6.16	119.78
III	Securities Sold under Repurchase Agreement		-	-
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		72,222.50	62,540.13
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		466.31	390.62
	2. HO & Inter Office Account		69,299.78	61,967.44
	3. Others		2,456.41	182.07
VI	Equity		110,502.22	109,931.72
	1. Capital Funds		100,210.59	100,210.59
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		4,680.99	4,680.99
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		1,399.86	1,112.03
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		454.90	454.90
	10. Profit & Loss for the year		3,755.88	3,473.21
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities		315,100.36	272,191.87

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Vientiane Branch
Tel.

Form : FS.02/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Income Statement

For Period : Year to Date Ending : 30/09/2013 "Unaudited"

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
1	Income and Expenses for Business Interest Income		4,464.87	3,812.01
	1. Interest Income from Interbank		362.58	345.57
	2. Interest Income from Customers		4,102.29	3,466.44
	3. Interest Income from REPO		-	-
	4. Interest Income from Securities		-	-
	5. Interest Income from Others		-	-
2	Interest Expenses		-369.84	-326.74
	1. Interest Expenses for Interbank		-1.98	-1.51
	2. Interest Expenses for Customers		-367.86	-325.23
	3. Interest Expenses for REPO		-	-
	4. Interest Expenses for Debenture		-	-
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious			
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		4,095.03	3,485.27
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7	Expenses for Operating Lease		-	-
8	Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		2,081.18	1,851.31
10	Expenses for Fee and Financial Services		-49.21	-42.46
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		508.67	428.49
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+...14)		6,635.67	5,722.61
15	Other Income		2,103.62	1,519.52
16	Operating Banking Expenses		-1,394.34	-1,257.72
	16.1 Employee's Expenses		-657.95	-592.94
	16.2 Other Operating Expenses		-736.39	-664.78
17	Depreciation and Amortisation		-732.17	-527.03
18	Other Expenses		-2,856.90	-1,984.17
19	Adjustment on valuation of account receivable		-	-
	19.1 Allowance for doubtful debt		-	-
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt		-	-
20	Adjustment on valuation of investment over 1 year		-	-
	III Net Operating Profit (15 +20)		-2,879.79	-2,249.40
	IV Profit before Extraordinary Items (II-III)		3,755.88	3,473.21
21	Extraordinary Income		-	-
22	Extraordinary Expenses		-	-
	V Profit before tax (IV+21-22)		3,755.88	3,473.21
23	Profit tax		-	-
	VI Net Profit for the Year		3,755.88	3,473.21

BANK OF AYUDHYA PCL.

ແບບ:FS.01/CB

Savannakhet Branch

ຫົວໜ່ວຍ: 1000000 ກີບ

Tel: 041-252361-3

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ສໍາລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 01-09/2013

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການຊັບສິນ	ໝາຍ ເຫດ	ຈໍານວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ເງິນສົດ ແລະເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານກາງ		83,294.86	99,091.44
	1. ເງິນສົດ ແລະທີ່ຖືວ່າຄືເງິນສົດ		3,467.70	2,380.40
	2. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		44,771.39	62,448.44
	3. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		35,055.77	34,262.60
II	ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		15,102.00	23,234.28
	1. ເງິນຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		15,102.00	23,234.28
	2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າສຸດທິ		-	-
III	ຫຼັກຊັບຊື່ໂດຍມີສັນຍາຂາຍຄືນ		-	-
IV	ເງິນລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບສຸດທິ		-	-
	1. ຫຼັກຊັບເພື່ອຄ້າ		-	-
	2. ຫຼັກຊັບເພື່ອຂາຍ		-	-
	3. ຫຼັກຊັບລົງທຶນ		-	-
V	ເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມ ແລະເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າສຸດທິ		94,178.51	93,129.35
VI	ເງິນລົງທຶນໃນວ/ກໃນກຸ່ມ, ບ/ສຮ່ວມທຶນ ແລະ ກິດຈະການຄຸ້ມຄອງຫຼັກຊັບ		-	-
VII	ສິນເຊື້ອເຊົ່າ-ຊື່ ແລະໃຫ້ເຊົ່າການເງິນ		-	-
VIII	ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສຸດທິ		1,422.46	1,460.45
	1. ຊ.ຄ.ທ ພວມຊື່ ແລະ ພວມກໍ່ສ້າງ		-	-
	2. ຊ.ຄ.ທ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		352.89	365.23
	3. ຊ.ຄ.ທ ມີຕົວຕົນ		1,069.57	1,095.22
IX	ທຶນຈົດທະບຽນບໍ່ທັນໄດ້ຖອກ		-	-
X	ຊັບສິນອື່ນໆ		8,877.36	16,798.59
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຮັບອື່ນໆຄ້າງຮັບ		42.58	31.58
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສໍານັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		8,083.29	16,012.18
	3. ອື່ນໆ		751.49	754.83
	ລວມຍອດຊັບສິນ		202,875.19	233,714.11

ວັນທີ:

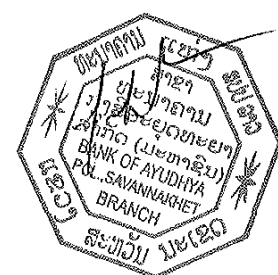
ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື້ອ

ຫົວໜ້າສາຂາ



BANK OF AYUDHYA PCL.

Savannakhet Branch

Tel: 041-252361-3

ແບບ:FS.01/CB

ຫົວໜ່ວຍ:1.000.000 ກີບ

ໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນຂໍ້ມູນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ

ສໍາລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 01-09/2013

ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການໜີ້ສິນ	ໝາຍ ເຫດ	ຈໍານວນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
I	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານ ແລະສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		46,950.00	75,250.60
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		-	-
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		-	-
	3. ເງິນກູ້ຢືມ		46,950.00	75,250.60
	4. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ		-	-
II	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ		48,398.47	51,387.28
	1. ເງິນຮັບຝາກບໍ່ມີກຳນົດ		32,356.02	36,131.87
	2. ເງິນຮັບຝາກມີກຳນົດ		15,659.69	15,250.05
	3. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ລູກຄ້າ		382.76	5.36
III	ຫຼັກຊັບຂາຍໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
IV	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງທີ່ກຳເນີດຈາກການຈຳໜ່າຍຫຼັກຊັບ		-	-
V	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		267.26	250.79
	1. ດອກເບ້ຍ ແລະລາຍຈ່າຍອື່ນໆຄ້າງຈ່າຍ		246.70	250.62
	2. ບັນຊີລະຫວ່າງສໍານັກງານໃຫຍ່ກັບສາຂາ		-	-
	3. ອື່ນໆ		20.56	0.17
VI	ທຶນ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄືທຶນຂອງທະນາຄານ		107,259.46	106,825.44
	1. ທຶນຈົດທະບຽນ		100,150.24	100,150.24
	2. ສ່ວນເພີ່ມມູນຄ່າຮຸ້ນ		-	-
	3. ຄັງສໍາຮອງຕາມກົດໝາຍ		923.10	923.10
	4. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທະນາຄານ		-	-
	5. ຄັງສໍາຮອງອື່ນໆ		-	-
	6. ສ່ວນຜິດດ່ຽງຈາກການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່		-	-
	7. ເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດ		941.79	931.29
	8. ກຳໄລຂາດທຶນສະສົມ(+/-)		-	-
	9. ຜົນໄດ້ຮັບລໍຖ້າຮັບຮອງ(+/-)		571.47	571.47
	10. ຜົນໄດ້ຮັບໃນປີ(+/-)		4,672.86	4,249.34
	11. ເງິນຊ່ວຍໝູນ ແລະ ທຶນທີ່ລັດໄດ້ຈັດສັນ		-	-
	12. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງສໍາຮອງ		-	-
	ລວມຍອດໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		202,875.19	233,714.11

ວັນທີ:

ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື້ອ

ຫົວໜ້າສາຂາ



ໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບ

ສຳລັບງວດ: I ສິນສຸດວັນທີ: 01-09/2013

(ບົດລາຍງານນີ້ແມ່ນເບື້ອງຕົ້ນເຊິ່ງບໍ່ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບ
ຈາກບໍລິສັດກວດສອບພາຍນອກ)

ລ/ດ	ລາຍການ	ໝາຍ ເຫດ	ຈຳນວນເງິນ	
			ເດືອນນີ້	ເດືອນກ່ອນ
1	ກ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍໃນການທຸລະກິດ			
	+ ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍ		3,752.07	3,351.83
1.1	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		-	-
1.2	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		3,752.07	3,351.83
1.3	ດອກເບ້ຍຮັບຈາກຫຸ້ນຊັບຊື້ໂດຍມີສັນຍາຂາດຄືນ		-	-
1.4	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຮັບຈາກການລົງທຶນໃນຫຸ້ນຊັບ		-	-
1.5	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍອື່ນໆ		-	-
2	- ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍ		(1,216.83)	(1,154.29)
2.1	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວລະຫວ່າງທະນາຄານ		(978.44)	(946.44)
2.2	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການເຄື່ອນໄຫວກັບລູກຄ້າ		(238.39)	(207.85)
2.3	ດອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຂາຍຫຸ້ນຊັບໂດຍມີສັນຍາຊື້ຄືນ		-	-
2.4	ດອກເບ້ຍ ແລະ ທີ່ຖືວ່າຄິດອອກເບ້ຍຈ່າຍໃນການຈ່າຍຮັບກູ້		-	-
3	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິໃນການຊື້ຂາຍຄ່າ ແລະ ວັດຖຸມີຄ່າອື່ນໆ		-	-
	I. ຕິດຖັງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ (1+2+3)		2,535.24	2,197.54
4	+ ລາຍຮັບຈາກສິນເຊື້ອເຊົາຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົາໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
5	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບສິນເຊື້ອເຊົາຊື້ ແລະ ໃຫ້ເຊົາໂດຍມີທາງເລືອກຊື້		-	-
6	+ ລາຍຮັບຈາກການໃຫ້ເຊົາທຳມະດາ		-	-
7	- ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບການໃຫ້ເຊົາທຳມະດາ		-	-
8	+ ລາຍຮັບຈາກການປະກອບທຶນ ແລະ ຮຸ້ນກູ້		-	-
9	+ ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		1,434.52	1,281.74
10	- ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານການເງິນ		(35.73)	(31.52)
11	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຸ້ນຊັບເພື່ອຄ່າ		-	-
12	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍຫຸ້ນຊັບຊື້ເພື່ອຂາຍ		-	-
13	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ		968.16	928.68
14	+/- ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເຄື່ອງມືອະນຸພັນ		-	-
	II. ລາຍຮັບສຸດທິໃນການທຸລະກິດ (I + 4+.. 14)		4,902.19	4,376.44
15	+ ລາຍຮັບອື່ນໆໃນການທຸລະກິດ		1,804.11	1,406.92
16	- ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານທົ່ວໄປ			
16.1	ລາຍຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ		(403.97)	(358.31)
16.2	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ		(478.09)	(431.00)
17	- ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼຸດຜູກ ແລະ ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ		(339.95)	(301.95)
18	- ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ ໃນການທຸລະກິດ		(811.43)	(442.76)
19	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫຼື ສ່ວນເສຍສຸດທິ ກ່ຽວກັບການແບ່ງມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ລາຍການນອກໄປສະຫລຸບຊັບສົມບັດ		-	-
19.1	ຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີຕ້ອງສົງ		-	-
19.2	ເກັບຄືນຄ່າເຊື່ອມມູນຄ່າຫນີຕ້ອງຮັບ ແລະ ຫນີເສຍເກັບຄືນໄດ້		-	-
20	+/- ສ່ວນໄດ້ ຫຼື ສ່ວນເສຍສຸດທິກ່ຽວກັບການແບ່ງມູນຄ່າ ຊ.ຄ.ທ ການເງິນ		-	-
	III. ລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍບົກກະຕິສຸດທິ (15+..20)		(229.33)	(127.10)
	IV. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນລາຍການພິເສດ (II - III)		4,672.86	4,249.34
21	+ ລາຍຮັບບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	-
22	- ລາຍຈ່າຍບັງເອີນ (ພິເສດ)		-	-
	V. ຜົນໄດ້ຮັບກ່ອນອາກອນກຳໄລ (IV+21-22)		4,672.86	4,249.34
23	ອາກອນກຳໄລ		-	-
	VI. ຜົນໄດ້ຮັບສຸດທິໃນປີ		4,672.86	4,249.34

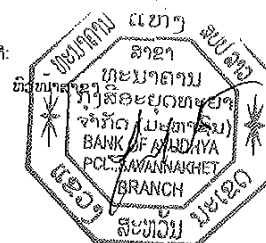
ຜູ້ສັງລວມ

ຫົວໜ້າບັນຊີ

ຫົວໜ້າກວດກາ

ຫົວໜ້າສິນເຊື້ອ

ວັນທີ:



-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Savannakhet Branch
Tel 041-252361-3

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2013

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Cash and Deposit with Central Bank		83,294.86	99,091.44
	1. Cash or Cash equivalent		3,467.70	2,380.40
	2. Deposit with Central Bank - Demand		44,771.39	62,448.44
	3. Deposit with Central Bank - Time		35,055.77	34,262.60
II	Due from Other Banks		15,102.00	23,234.28
	1. Demand Deposit		15,102.00	23,234.28
	2. Time Deposit		-	-
	3. Loan and Advance -net		-	-
III	Securities Bought under Repurchase Agreement			
IV	Investment-Net		-	-
	1. Securities for trading		-	-
	2. Securities-Available for Sale		-	-
	3. Securities -Held to Maturity		-	-
V	Loan and Advance, Net		94,178.51	93,129.35
VI	Investment in Subsidiaries and Associates ,Net		-	-
VII	Hire Purchase and Financial Leasing		-	-
VIII	Fixed Assets -net		1,422.46	1,460.45
	1. Fixed Assets under purchasing or construction		-	-
	2. Intangible Fixed Assets		352.89	365.23
	3. Tangible Fixed Assets		1,069.57	1,095.22
IX	Capital Funds -unpaid		-	-
X	Other Assets		8,877.36	16,798.59
	1. Accrued Receivable -Interest & Income		42.58	31.58
	2. HO & Inter Office Account		8,083.29	16,012.18
	3. Others		751.49	754.83
	Total Assets		202,875.19	233,714.11

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Savannakhet Branch
Tel 041-252361-3

Form : FS.01/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Balance Sheet

"Unaudited"

For Period : Ending : 30/09/2013

Item	Liabilities	Note	Amount	
			This month	Last month
I	Due to Other Banks & FIs		46,950.00	75,250.60
	1. Deposit -Demand		-	-
	2. Deposit -Time		-	-
	3. Borrowings		46,950.00	75,250.60
	4. Other Liabilities		-	-
II	Due to Customers		48,398.47	51,387.28
	1. Deposit -Demand		32,356.02	36,131.87
	2. Deposit -Time		15,659.69	15,250.05
	3. Other Liabilities		382.76	5.36
III	Securities Sold under Repurchase Agreement			
IV	Other Liabilities under Securities Business		-	-
V	Other Liabilities		267.26	250.79
	1. Accrued Payable -Interest and Expenses		246.70	250.62
	2. HO & Inter Office Account		-	-
	3. Others		20.56	0.17
VI	Equity		107,259.46	106,825.44
	1. Capital Funds		100,150.24	100,150.24
	2. Premium on Common Share		-	-
	3. Legal Reserves		923.10	923.10
	4. Reserves for Business Expansion		-	-
	5. Other Reserves		-	-
	6. Conversion Account		-	-
	7. Provision under regulations		941.79	931.29
	8. Retain Earning		-	-
	9. Profit & Loss - unappropriated		571.47	571.47
	10. Profit & Loss for the year		4,672.86	4,249.34
	11. Financial Support and Allocated Funds		-	-
	12. Subordinated Debt		-	-
	Total Liabilities		202,875.19	233,714.11

-TRANSLATION-

BANK OF AYUDHYA PCL.
Savannakhet Branch
Tel 041-252361-3

Form : FS.02/CB
Unit : 1,000,000 Kip

Income Statement

For Period : Year to Date

Ending : 30/09/2013

"Unaudited"

Item	Assets	Note	Amount	
			This month	Last month
1	Income and Expenses for Business Interest Income		3,752.07	3,351.83
	1. Interest Income from Interbank		-	-
	2. Interest Income from Customers		3,752.07	3,351.83
	3. Interest Income from REPO		-	-
	4. Interest Income from Securities		-	-
	5. Interest Income from Others		-	-
2	Interest Expenses		(1,216.83)	(1,154.29)
	1. Interest Expenses for Interbank		(978.44)	(946.44)
	2. Interest Expenses for Customers		(238.39)	(207.85)
	3. Interest Expenses for REPO		-	-
	4. Interest Expenses for Debenture		-	-
3	Profit & Loss from Trading of Gold & Metals Precious			
	I Net Interest Income & Expense (1+2+3)		2,535.24	2,197.54
4	Income from Hire Purchase & Financial Lease		-	-
5	Expenses for Hire Purchase & Financial Lease		-	-
6	Income from Operating Lease		-	-
7	Expenses for Operating Lease		-	-
8	Income on investment and equity interest		-	-
9	Income from Fee and Financial Services		1,434.52	1,281.74
10	Expenses for Fee and Financial Services		(35.73)	(31.52)
11	Profit & Loss from Securities -Trading		-	-
12	Profit & Loss from Securities -Available for Sale		-	-
13	Profit & Loss from Foreign Exchange		968.16	928.68
14	Profit & Loss from Derivatives		-	-
	II Net Operating Income (I + 4+...14)		4,902.19	4,376.44
15	Other Income		1,804.11	1,406.92
16	Operating Banking Expenses			
	16.1 Employee's Expenses		(403.97)	(358.31)
	16.2 Other Operating Expenses		(478.09)	(431.00)
17	Depreciation and Amortisation		(339.95)	(301.95)
18	Other Expenses		(811.43)	(442.76)
19	Adjustment on valuation of account receivable		-	-
	19.1 Allowance for doubtful debt			
	19.2 Reverse on allowance for doubtful debt			
20	Adjustment on valuation of investment over 1 year			
	III Net Operating Profit (15 +20)		(229.33)	(127.10)
	IV Profit before Extraordinary Items (II-III)		4,672.86	4,249.34
21	Extraordinary Income			
22	Extraordinary Expenses			
	V Profit before tax (IV+21-22)		4,672.86	4,249.34
23	Profit tax		-	-
	VI Net Profit for the Year		4,672.86	4,249.34